



## INFORMAZIONI SUL PERCORSO DI INTERRUZIONE VOLONTARIA DI GRAVIDANZA-URDU

### رزاکہنار طور پر ملک اٹ حملے کے بارے ہیں ہو یعنی مات۔

Dal 1978, in base alla legge 194, ogni donna ha la possibilità di richiedere l'interruzione volontaria di gravidanza (IVG) entro i primi 90 giorni di gestazione per motivi di salute, familiari, sociali, economici. L'IVG avviene all'interno delle strutture sanitarie pubbliche, la richiesta di interruzione di gravidanza deve essere firmata dalla donna richiedente e dal medico che effettua consulenza e visita medica. Il percorso è gratuito

1978 سے قانون 194 کے مطابق مر عورت کو صحت، خلداں، ماغری و جوہات کی بنا پر حملے کے لئے 90 دن کے لدر رض اکار لہ طروہر لفطا حمل ( یا و جی ) کی درخواست کا موقع ملا۔ اسے ای وو جی صحت عماہ کی سہیات کے لدر ہوتا ہے، حمل کے خلہ کی درخواست پر حالمہ عورت کے سیخ ط وار طبیعی ماعنے وے لاٹھرے کے سیخ ط وار طبیعی معالہ ضروری ہے، یہ مسالہ اعمال ہوتا ہے۔

Dopo i 90 giorni di gestazione la valutazione di un'eventuale interruzione di gravidanza avviene in caso di gravi compromissioni dello stato di salute della madre o del feto, sempre da parte di personale medico.

صرف وار صرف مانیا بچے کی صحت کی سلیگون خر لی کی صورت ہن کیا جائے گا وہ لمحے کے 90 ندے کدعب طاقسا میں ہبی طبیعی المہ وار کاٹھرے کے ہنورے وار ذریعے سے۔

In caso di richiesta di IVG da parte di minori è necessaria l'autorizzazione di entrambi i genitori aventi la potestà genitoriale, nel caso in cui manca il consenso genitoriale la situazione viene sottoposta al giudice tutelare attraverso una relazione dei Servizi.

انہلاغ عورتیوں کے لفطا حمل کی درخواست میں سریزیت لاوہن کی طرف سے اجازت نہ لفے کی صورت ہن صورت حال سریزیت لادعت ججے کپاں پیش کی جائے گی۔

### Come si accede al percorso dell'Interruzione Volontaria di Gravidanza (IVG) ?

Puoi rivolgerti al Consultorio, preferibilmente della tua Zona di residenza, dove riceverai accoglienza, informazioni sul percorso, counselling e verrà fissato un appuntamento con il Ginecologo che ti fornirà tutte le informazioni necessarie sulle metodiche di esecuzione dell'IVG e rilascerà un documento dove si prende atto sia del tuo stato di gravidanza che della tua volontà di interromperla. Se hai tra 14 e 24 anni rivolgiti al Consultorio Giovani, uno spazio dedicato a questa fascia d'età attivo in tutte le Zone.

### رضکارانہ ملک اٹ حمل کیسے کیا جاسکتا ہے؟

آپ پر جھیٹھا دپر لیے رہے ہیں اسی عقیلے کلکٹکس سے ربطہ کر سکتے ہیں جہاں آپ کا خرہ ملکیا جائے گا، ملبو امت نرام کی جائی گی، ہن اور تو اس نامیون کیا جائے گا مزد امراض بیوانے کے ٹھہر سے ہو ٹھہٹ لکھ مقلت کروائی جائے گی جو آپ کو

ای وو جی کے سارے موجو ده طریقے وار ان سے مقلع ساری ضروری ملبو امت نرام کرے گئی وار لکھ کو لکھنے اور جاری کرے گئی جس میں آپ کے حمل کی لاحت وار لکھ حمل ختم کرنے کی خواہ درج ہوئی گئی ہے اسی عمر 14 سے 24 تک درہانے کے نو براہ مہریاں ہوئے کوئی نہیں۔ اسے جگہ خاص و طریقہ اس عمر کے لگوں کے لئے بنایا گئی ہے موہر امت جعلیوں ہے سرگرم۔

Il Consultorio garantisce anche colloqui e consulenza per rimuovere eventuali cause che portano alla decisione di ricorrere all'interruzione volontaria di gravidanza e fornisce assistenza psicologica e sociale e, su richiesta, informazioni su associazioni di volontariato.

رض اکاراہ لفظا حمل کرنے کی درخواست کے پیش لکھنے کی ادمی کا ہے وہ رض اکاراہ لمحجنون کی مدد سے اپریو اور کی وجہات سے مقلع ملبو امت حمل کرے کے ان کو ہٹا اور تے کے ذریعہ ماغنیٹی وار پیٹھی مدد نرام کرے وج طفاسا لمح مکن حداک و در کرنے کی کوشش کرے۔

Viene assicurato anche il collegamento con i reparti ospedalieri e gli ambulatori di riferimento per l'effettuazione dell'IVG.

Visti i limiti temporali per l'effettuazione dell'IVG e sulla scelta della metodica, è importante non ritardare nel rivolgersi al Consultorio per avere il tempo necessario di prendere la decisione con calma e la possibilità di accedere all'IVG farmacologica

ای وو جی کے سبھاں کے میکم وار ریزنس لکھنے کے سبھر بلطہ ہٹا لیا ہے  
ای وو جی / لفظا حمل کرنے کا نہیں ہے وار طریقہ کار کے لیخاب کے لفے ہڈرہ مدت کے پیش ظن رہ بہت ضروری ہے کہ لکھنے کے سے مر بلطہ کرنے سے ہر نہ موٹا کا ہے ساری کاروباری کے بعد ول ازی اپر ملا وجہ کل حمل ضلع کے مراحل فوت ہر لجام وہ سکیں۔

### **Cosa devo portare per il rilascio del documento/certificato?**

- Test di gravidanza refertato di laboratorio sulle urine oppure esame del sangue che misura il dosaggio delle Beta HCG (ormone della gravidanza)
- Documento di riconoscimento in corso di validità
- per i Cittadini Italiani e Stranieri iscritti al SSN: tessera sanitaria in corso di validità
- per i Cittadini Stranieri non iscritti al SSN, appartenenti all'Unione Europea o a Paesi Convenzionati: valgono le norme previste dai reciproci Accordi
- per i Cittadini Extracomunitari non in regola con il visto ed il soggiorno, privi di risorse economiche: documento STP

### **سٹاوسیں ریکوٹ جاری کرنے کے لئے مجھے کیا لایا ہے؟**

- ہارٹری سے پیش ابیا خون کی جلچ کی رہورٹ جو پیٹا لج سی جی (حمل ہار مون) کی ٹھیکر کو ملتا ہے۔
- ٹنائخت کی لکھنی دریت سٹاوسی

- لاطاوی شمری وار غرلکی جو لس لس لن ھن رجیٹر ونے کے درست صحت کارڈ۔
- غرلکی جو لس لس لنے کے سٹھ رجیٹر نہیں ہے، جن کا تلقی ہو رہی ہوئی میں سے اس سے اونچہ ملام کے سے ہے بامی اعمدے کے ذریعہ نر امام کر اداؤں کے لئے ہے ہے۔
- غرلکی ہو رہی ہوئی میں سے کا شمری جو کے وہ زا وار رہا شگاہ کی نعمت نہیں کر سکتے، جنے کپاس لامی وسیل نہ ہے میں انے کے لئے ہیئت اوز لسٹی پی چافی۔

### **Sono minorenne e voglio fare l'interruzione di gravidanza.**

Rivolgiti al Consultorio giovani, preferibilmente della tua Zona, dove troverai accoglienza, aiuto e sostegno. Se hai meno di diciotto anni per l'IVG è necessario l'assenso di tutte e due i genitori, se hanno la potestà genitoriale congiunta, o dell'unico genitore che ha la potestà genitoriale esclusiva. Se ne hai già parlato con i tuoi genitori puoi recarti con loro al Consultorio altrimenti gli Operatori del Consultorio ti aiuteranno a coinvolgerli. Se invece non puoi o non vuoi parlare con loro l'equipe consultoriale entro sette giorni preparerà una relazione congiunta che l'assistente sociale rimetterà al Giudice tutelare il quale, dopo valutazione del caso, esprimerà il suo consenso. Ricorda che in tutte queste procedure nessuno è autorizzato a contattare i tuoi genitori a tua insaputa.

### **ہن نبلغ ہوں اروسف اٹ حمل کرنا چاہی ہوں**

ہونڈکوئیلنگ گے سٹھر سے ر بلطہ کرئیں۔ نے علاقے کے ہونڈسٹر کو ترجیح ہے۔ جہاں لکھا خر ہمد ہو گا لے کو م ددوار عاون لے گا۔ گر آپ تھاہر ہے اس سے کم عمر ہے وہ وہیں کو ضاہدی ضروری ہے مگر آپ وہیں کی سریسری ہیں ہے۔ گر لادن ہے سے کس لے کی سریسری ہیں ہے وہ نہ لے کی اجازت لازمی ہے۔ گر آپ پھر ہی لادن سے اس بارے ہے بات کر چکے ہے وہ آپ انے کے سٹھ کوئی لئوں و جا سکتے ہے وہ صورت پیگر لئی کے آرٹریز ان کو شامیل کرنے ہے ہیں لکھی مددگری ہے۔ گر وہ سری صورت ہے ہیں گر آپ ان سے بات زوں کر سکتے ہیں زوں کرنا چلئے نو کوئی لئوں و کی ٹم 7 دنے کے لدر لے ک ریورٹ فار کرے کی جو ماغری کارکن ملیم جج کو بھجی جائے گی۔ وہ اس کو سکی جائے گی۔ اس کی بعد لیے رض ملدی کا ظاہر کرے۔ اگر ادر کھوں ان امتم لئیوں ہے سے کسی کو بھی لکھی اجازت کے کبھر لادن سے ر بلطہ کرنے کی اجازت زوں ہے۔

### **Quando posso fare l'intervento di interruzione di gravidanza?**

Per legge di norma è necessario attendere sette giorni tra il rilascio del documento e l'esecuzione dell'interruzione di gravidanza. Un ripensamento può comunque avvenire in qualsiasi momento.

Il documento può essere rilasciato oltre che dal Consultorio dal medico di famiglia o dal medico di fiducia.

Nel corso di questi 7 giorni puoi presentarti al presidio Ospedaliero di riferimento, o a un altro a tua scelta, nel giorno di accesso all'ambulatorio IVG per programmare quanto necessario. Il medico effettuerà la valutazione clinica, ti darà tutte le informazioni e i chiarimenti necessari e acquisirà il consenso. Sarà effettuato anche un counselling contraccettivo e, in base a questo, programmata la contracccezione.

In qualsiasi momento del percorso puoi richiedere consulenza psicologica e sociale

## ڻن حمل ضائع ڪرنے کی سرج ری / عطہ دا مکب ڪرو اسکتی ہ نو؟

افڙون ڪا ماطبق ڦینا ڦیز ڪا جا ری ڦون ڪے وار حمل ڪے خل ڦم ہر علما را مدد ڦون ڪے ڻن ۾ اسات دن ٺاظر ڪرنا اضراری ڦون ڪے ڦان ڻن ڦون ڦن کھی ٻھی قوت و بارہ نھیں ھل پر غور فکر کوا جا سکنا ۔ ڦے

ڦینال یا لیزی ڦیلمی ڦکھر ڪا ڻنور ڪے وار ماعنے ڦے سے ٻھی جا ری ڪرو اسکتے

پا لیزی ڦیلند ڪسی ٻھی وار لکھ ڪ

ڦینا ڦیز

وں

ان 7 ڻن ڻن آپ لطمیو ڦینال یا لیزی ڦیلند ڪا ای وو جی ڪلڪ ڪ  
اچنا وار ربلط ھکرنا اضروری ۔ ڦے ڦکھر لکھ ڪل شخ ص کر گا وارت ام ضروری مل یو ام تووا روضاحت نرام کر گا۔ وار  
ڦھری ری رضم لدی حصل کر گا۔ اگ مل ڻنور ٻھی ڦے دگا وار لکھی ٻھاد پر مل ڻن حمل ڪے ط کوا جٹے گا۔  
آپ کھی ٻھی قوت اس سارے عمل ڪے ودران ڦھلکی وار سما جی م دکھی درخولت کر سکتے ڻن۔

### In che modo posso interrompere la gravidanza?

La gravidanza può essere interrotta con due metodiche:

- aborto chirurgico
- aborto farmacologico

Hai facoltà di scegliere la metodica che preferisci se non sussistono controindicazioni mediche al metodo scelto e se rientri nei tempi previsti.

## ڻن حمل ڪیسے ختم کر سکتی ہ نو؟

محل ود طریقوں سے ختم کوا جا لکھنا ۔ ڦے

• سرج ڪل لفطا حمل

• یزا ساود طاقسا لمح

گار آپ ڪے ڇھخ ٻکر ده طریقہ کار سے کوئی صحت کا ھلکا ڻن ڻن ڪے وار گر لفطا حمل ڪافی ڏی گئی م تد ڪ ماطبق پڑنا  
ے ڻن ڻن آپ کو وہ طریقہ ڇھخ ٻکر ڪا فح ڻن چو آپ ڦیلند ڪر گے وو۔

### Come avviene l'aborto farmacologico?

Potrai scegliere la via farmacologica se la tua gravidanza è inferiore a 63gg (9 settimane) dall'ultima mestruazione e se non ci sono controindicazioni all'uso dei farmaci previsti. È un procedimento che avviene a livello ambulatoriale in due fasi. Nella prima si assume un farmaco (Mifepristone, meglio noto con il nome di Ru486) che interrompe la gravidanza. Successivamente, per la precisione dopo 48 ore, si passa al secondo farmaco, un analogo delle prostaglandine, che facilita il distacco e l'espulsione del prodotto del concepimento. La sintomatologia sarà assimilabile a quella di un aborto spontaneo nelle fasi iniziali di gravidanza. Rimarrai sotto osservazione per alcune ore e, prima di tornare a casa, ti saranno fornite tutte le informazioni e i riferimenti necessari.

Dopo circa due settimane dalla seconda somministrazione è necessario effettuare una visita con ecografia di controllo

per verificare l'avvenuto aborto ed escludere la necessità di ulteriori trattamenti.

## دواسزی لفاظ حمل کیسے ہوتا ہے؟

رگا پاک لمح یرخا پراوہام سے 63 دن ) 9 فنون ( سے کم ہے وار گرجویز کرده دولیوں کے لیے اعمال سے کوئی نصان یا ملہاہ نہیں ہے مگر آپ دولازی لفاظ حمل کا لیخاب کر سکیں گئی۔ وہ ود مرجھل ہن ڈاٹ پیٹھ عمل۔ ہے پہل ہن ایک دولی ام ( پیٹھیٹھون جس سے رو 486 کے نام سے جلا جلا ) ہے جو حمل ہن رکاوٹ ٹھیا۔ ہے اس کے عن 48 گھنٹوں کے بعد ود سری دوالی ( اجئی ہے )، لاک پروینگ لائنڈر کے یگلان ( )، جو حمل کی بیووار کو سہیت نرام کرنا۔ ہے حمل کے لئے مراحل ہن عاملت اچل ک لفاظ حمل کی طرح ہی ہوئی۔ آپ کچھ گھنٹوں کے ہن ادھ کریں گے وار گھر اوسیں لے سے پہل آپ کو تام ضروری مغواہت وار حواہ جات نرام کیے جائیں گے۔ فوریا ود فنون کے بعد ، لفاظ حمل کی نصیحت کرنے کے لئے لاک ضروری چک ک اپ لارن اونڈ کوا جٹیے گا جس ہن اوضاع میں کہ لفاظ حمل ہو چکا ہے میں زند جلاع کی ضرورت۔ ہے

### Come avviene l'aborto chirurgico?

L'intervento medico-chirurgico comporta un ricovero in day hospital. Si entra la mattina presto e si viene dimesse nel pomeriggio dello stesso giorno, salvo complicazioni. L'intervento, effettuato in anestesia, avviene in sala operatoria. Contestualmente all'intervento potrai gratuitamente avere, se lo richiedi, per la contraccuzione, l'inserimento della spirale o dell'impianto sottocutaneo.

Dopo circa 20 giorni dall'intervento dovrai ripetere un test di gravidanza di laboratorio.

## سرجیکل لفاظ حمل کیسے ہوتا ہے؟

سرجیکل لفاظ حمل ہن لک دن کے لیے ہن ادھیکھ شامل ہے۔ آپ صبح سوہرے داخل ہو جکے ہن گر کوئی پیچ گئی نہ ہو یوں لئی دن کی سہیں ہن آپ کو چھٹی ہے دی جائی ہے۔ آپ ہن آپریٹھ گر و م ہن انٹھنڈنے کے سلسلہ کے آپریٹن ہے آپریٹن۔ ہی آپ کی درخواست پر مل ع حمل کے لیے لپر لیلی اھٹو ہمازو ہن کیپول ( ہفت کھو اسکتے ہیں۔ سرجری کیڑیا 20 دن بعد آپ کو لیارٹری حمل کی جل جبٹال پیٹھ ( کرو لا گئی۔

### Posso interrompere la gravidanza dopo il terzo mese ?

L'interruzione di gravidanza dopo i primi 90 giorni dalla data del concepimento è possibile solo quando "la gravidanza o il parto comportino un grave pericolo per la vita della donna" o, nei limiti previsti dall'art 7 della L194/78, quando siano accertati processi patologici, tra cui quelli relativi a rilevanti anomalie o malformazioni fetali, "che determinino un grave pericolo per la salute fisica o psichica della donna". Il Ginecologo del presidio dove viene effettuata l'IVG potrà avvalersi per la documentazione e la certificazione della collaborazione di specialisti.

## کوا ہن شہرے مہنے کے بعد حمل ختم کیسکتی ہے نو؟

احلمہ ہونے کی تاریخ سے ہفتے 90 دن کے بعد حمل کا ختم ہے لیکن فوت ممکن ہے جب حمل یا لاودت سے عورت کی زندگی کو شدید طور پر لاحق ہوتا ہے ایسا "ارٹیل 7 کے 78/کذ ریعہ قیام کرده حدود ہن جس میں ملیوم شدہ / اصریق شدہ امریوں کا معلوں ہوں مول جن کی خرابی ایسا ہے جو عورت کی جنم لی کی ذہنی صحت کے لئے سلسلہ میں طور پر موشامل ہے۔ ایسا جی کی ہونٹ کی مادر امراض شہوان طبیہ میتوانیں کو اور مادری کی ہن اورت کے لئے لفظ طور پر اس ریکوٹ نے سکتی ہے وار کر بھی سکتی ہے

### Cosa fare dopo l'Interruzione Volontaria di Gravidanza?

Dopo l'IVG dovrà effettuare i controlli che ti saranno programmati dal Ginecologo.

Al Consultorio, oltre al controllo ginecologico, potrai usufruire della consulenza psicologica e di attivazione di interventi di sostegno contattando il Servizio.

È importante inoltre, per ridurre il rischio di gravidanze indesiderate, pianificare e iniziare subito la contracccezione che nei due anni successivi all'IVG è gratuita per le donne iscritte al SSN, residenti o domiciliate in Toscana, o in possesso di codice STP (Stranieri Temporaneamente Presenti) e per le studentesse fino ai 25 anni di età iscritte alle Università toscane. Il counselling contraccettivo e l'avvio della contracccezione viene garantito già dai Reparti e dagli Ambulatori dove viene effettuata l'IVG. Per proseguirla potrai essere successivamente seguita dal Consultorio.

## رضکارانہ لفاظ حمل کے بعد کو اکریں؟

ایو و جی کے بعد اکو مادر امراض شہوان جو آپ کے لئے ہزر ہوئے گے لیکن جھک کر والہ اپنے گا۔

لکن کچھ تو نہیں ہن امراض شہوان کی جلچ کے علاوہ آپ کی خدمت کے لئے ہنری ہن اورت وار ماغریت ایک ایسا لفظ موجود ہے۔ آپ ان سے ربط ہکر کہ فلڈہ ٹھاہر کتے ہیں۔

یہ بھائی ضروری ہے کہ نہ نہیں حمل کے طور کے کو کرنے کے لئے وار منصوبہ ہندی کرنے کے لئے لفظ حمل / یا وو جی کنور ابھ وسکل اے کی ملے ملے حمل کا لیاظم کیا جائے جو کہ لس لس لئے کسٹلہ رجڑی ہے کنور ابھ ، عارضی رہیں ہنر غر لکھی جنے کے پاس لسٹی پیڈ سٹاٹیز ہے وار 25 سال سے کم عمر طلبات جو نویکل اکی ہوئیں ہنر ہی ویں کے لئے لکل ہتے ہے۔ ایسا جی لکھیں ہن ملے کے ہنورے وار ملے کے آغاز کو ہنلی فٹا ہیا ہے آپ کے سلسلہ بعد ہن بھی ہن اورنی عمل جاری رہے۔ اگر روا۔ وکسا یہ راج نہ کرے کے بیل